

А

Ги де Мопассан

Репетиция.

Перевод Т. Л. Щепкиной-Куперник

Ги де Мопассан. Полное собрание сочинений в 12 т.

М., "Правда", 1958 (библиотека "Огонек").

Том 1, с. 109-138.

OCR; sad369 (11.04.2007)

РЕПЕТИЦИЯ

Комедия в одном действии, в стихах

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

Г-н Детурнель -- 55 лет.

Г-жа Детурнель -- 25 лет.

Г-н Рене Лапьер -- 25 лет.

Гостиная. Двери в глубине и направо. Г-жа Детурнель, одетая пастушкой Ватто, поправляет прическу перед зеркалом.

СЦЕНА ПЕРВАЯ

Г-н Детурнель, в сюртуке, готовый к прогулке, входит из правых дверей и, увидев жену, останавливается в изумлении.

Г-н Детурнель

О!.. Я не ожидал такого маскарада.

А, понимаю я: готовится шарада?

Г-жа Детурнель

Вы правы.

Г-н Детурнель

Ваш костюм вам удался вполне,

И вы прелестны в нем.

Г-жа Детурнель

Фи!.. Комплимент жене?..

К чему?

Г-н Детурнель

А